# iAprende un nuevo idioma y potencia tu futuro!

## **Centro de Idiomas**

Educación para el trabajo y el Desarrollo Humano (ETDH)

Inglés - Portugués - Lengua de Señas Colombiana (LSC)









## Medellín, Sede B - Barrio Laureles



### **Sede Pereira - Sector Belmonte**



### Reseña Histórica

En la década de los 80's, mientras, el país se levantaba en medio de conflictos socio-políticos y se desgastaban las ilusiones, nació en **Medellín** una esperanza para la juventud, para una generación pujante, emprendedora, tolerante, autónoma y honesta.

En 1983, se creó el 16 de abril mediante acta de constitución, la **Fundación Tecnológica Politécnico Nacional,** sueño que se hizo realidad en el año de 1985, tras la aprobación por parte del Ministerio de Educación Nacional.

Al cumplir los veinte años, la Institución llega a su mayoría de edad, firme y renovada, con deseos de convertirse en una de las más grandes entidades educativas de la ciudad y es así, como en el año 2003, dio un paso trascendental al pasar de Institución Tecnológica a Fundación Universitaria, denominándose **Fundación Universitaria Autónoma de las Américas.** 

En desarrollo de los objetivos planteados y en cumplimiento a cabalidad del objeto, tanto social como misional, en el año **2009** expandió fronteras. Fundó así la nueva Sede en la ciudad de **Pereira**, con los programas de Medicina y Odontología.

Hoy es reconocida como **Institución Universitaria Visión de las Américas**, en el ámbito social, laboral y educativo por ser una excelente alternativa académica, con ocho programas académicos en la Ciudad de Medellín: Odontología, Terapia Respiratoria, Medicina, Veterinaria y Zootecnia, Derecho, Ingeniería Administrativa, y Administración de Empresas, que forman al estudiante de manera integral, con espíritu emprendedor y con el liderazgo para que sean ejemplo en los diferentes espacios que impulsan la industria y el desarrollo sostenible de un país que crece lleno de expectativas y oportunidades.

La Institución continúa haciendo el camino, **formando profesionales humanos para una sociedad más humana,** dejando, a través de los egresados, una impronta propia en la comunidad nacional e internacional, para dar paso a otro de los anhelos que impulsan a la Institución desde siempre, ser educadores en una sociedad de valores nuevos que acerquen más al ser humano desde lo local a un mundo más globalizado.

# Índice

¿Por qué estudiar con nosotros?				4
Programa de Inglés  • Nivel Básico Acceso A1  • Nivel A2				6
<ul><li>Nivel Umbral B1</li><li>Nivel Avanzado B2</li></ul>				
<ul> <li>Programa de Portugués</li> <li>Nivel Básico Acceso A1</li> <li>Nivel A2</li> <li>Nivel Umbral B1</li> <li>Nivel Avanzado B2</li> </ul>	<b>&gt;</b>	+		12
<ul> <li>Programa de Lengua de Señas Co</li> <li>Nivel Básico Acceso A1</li> <li>Nivel A2</li> <li>Nivel Umbral B1</li> <li>Nivel Avanzado B2</li> </ul>	olombiana	0	+++	

## ¿Por qué estudiar con nosotros?



Calidad docente



**Excelentes horarios** 



Metodología



Complementa, actualiza y obtén nuevos conocimientos.



Certificación en Conocimientos Académicos (Los programas ofrecidos no conducen a la obtención de Título Profesional).

# **Nuestros Servicios**



Desarrollar en los estudiantes la capacidad para comunicarse en Inglés como Lengua Extranjera en forma progresiva por niveles del Marco Común Europeo de Referencia, contribuyendo a la integración de sus habilidades y destrezas sociales y culturales.



Aprobado y Vigilado





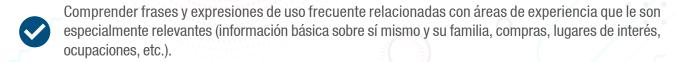
## **Nivel Básico Acceso A1**

Un estudiante en el nivel A1 estará en capacidad de:

- Realizar producción de textos breves sobre temas generales y uso de vocabulario básico contando o dando respuesta a su vez de forma sencilla acerca de si mismo, preferencias, familia, lugares, entre otros.
- Realizar afirmaciones sencillas de manera inmediata sobre temas conocidos y sin tener que apoyarse en discursos memorizados, léxico muy preparado y frases muy formuladas para el nivel.
- Comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como, frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato.
- Relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.
- Reconocer palabras y expresiones muy básicas que se usan habitualmente, relativas a sí mismo, a su familia y a su entorno inmediato cuando se habla despacio y con claridad.
- Comprender en sentido general, los puntos principales e información específica de textos breves de estructura sencilla y clara, en un registro formal o neutro y con vocabulario en su mayor parte frecuente.

Horas / Nivel	Unidad de aprendizaje	Horas / Unidad	Unidad No.
160 horas Nivel Básico Acceso A1	<b>Unit 1:</b> Nice to meet you!	40	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
	<b>Unit 2:</b> All About Me	40	2
	<b>Unit 3:</b> Everyday Life	40	3
	<b>Unit 4:</b> Experiences	40	4

Un estudiante en el nivel A2 estará es capacidad de:



Comprender lo suficiente como para desenvolverse en intercambios sencillos y cotidianos sin un esfuerzo excesivo.

Enfrentarse a situaciones cotidianas que tengan un contenido predecible, aunque generalmente tenga que corregir el mensaje y buscar algunas palabras.

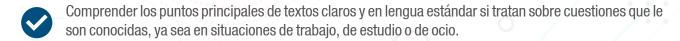
Comprender entre conversaciones cuando hay acuerdos o desacuerdos, siempre y cuando sea a una velocidad baja.

Comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.

Describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

Horas / Nivel	Unidad de aprendizaje	Horas / Unidad	Unidad No.
160 horas Nivel A2	Unit 1: What's your biggest dream?	40	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	<b>Unit 2:</b> Taking Responsibilities	40	2
	<b>Unit 3:</b> Future awaits!	40	3
	<b>Unit 4:</b> What would you have done?	40	4

Un estudiante en el nivel B1 estará es capacidad de:



Desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua.

Producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal.

Describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.

Comprender las ideas principales de los debates extensos que se dan a su alrededor siempre que el discurso se articule con claridad en nivel de lengua estándar.

Horas / Nivel	Unidad de aprendizaje	Horas / Unidad	Unidad No.
	<b>Unit 1:</b> What kind of people do you like to meet?	40	1
	<b>Unit 2:</b> Favorite food	40 +++	° 2°
240 horas	<b>Unit 3:</b> There should be a law	40	3
Nivel Umbral B1	<b>Unit 4:</b> Could you do me a favor?	40	4
	<b>Unit 5:</b> Writing	40	5
	<b>Unit 6:</b> Conversatorios	40	6

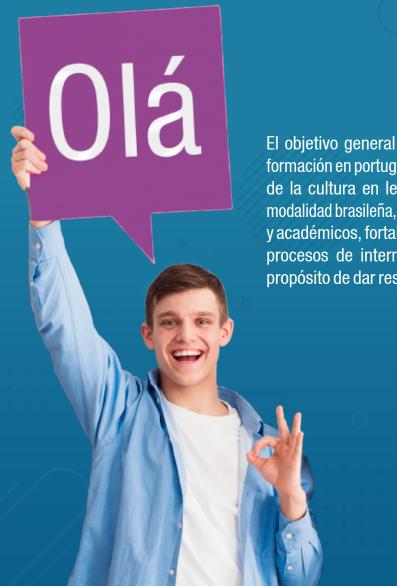
## **Nivel Avanzado B2**

Un estudiante en el nivel B2 estará es capacidad de:

- Entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización.
- Relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores.
- Producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.
- Comprender discursos y conferencias extensos e incluso siguir líneas argumentales complejas siempre que el tema sea relativamente conocido.
- Comprender casi todas las noticias de la televisión y los programas sobre temas actuales.
- Comprender la mayoría de las películas en las que se habla en un nivel de lengua estándar.
- Leer artículos e informes relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos de vista concretos.
- Comprender la prosa literaria contemporánea.
- Tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas explicando y defendiendo mis puntos de vista.

Horas / Nivel	Unidad de aprendizaje	Horas / Unidad	Unidad No.
<b>→</b>	<b>Unit 1:</b> It's all in your mind	40	1/5
240 horas Nivel Avanzado B2	<b>Unit 2:</b> Dealing with adversity	40	2
	Unit 3: Humor	40	3
	<b>Unit 4:</b> The wonderful world of the essay	40	+ 4
	<b>Unit 5:</b> Writing	40	5
	<b>Unit 6:</b> Conversatorios	40	6





El objetivo general del programa parte de promover la formación en portugués como lengua extranjera, la difusión de la cultura en lengua portuguesa, con énfasis en la modalidad brasileña, los intercambios culturales, económicos y académicos, fortaleciendo los lazos de cooperación y los procesos de internacionalización de la región, con el propósito de dar respuesta a las necesidades del medio.

Aprobado y Vigilado



## **Nivel Básico Acceso A1**

Un estudiante en el nivel A1 estará en capacidad de:

- Realizar producción de textos breves sobre temas generales y uso de vocabulario básico contando o dando respuesta a su vez de forma sencilla acerca de si mismo, preferencias, familia, lugares, entre otros.
- Realizar afirmaciones sencillas de manera inmediata sobre temas conocidos y sin tener que apoyarse en discursos memorizados, léxico muy preparado y frases muy formuladas para el nivel.
- Comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como, frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato.
- Relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.
- Reconocer palabras y expresiones muy básicas que se usan habitualmente, relativas a sí mismo, a su familia y a su entorno inmediato cuando se habla despacio y con claridad.
- Comprender en sentido general, los puntos principales e información específica de textos breves de estructura sencilla y clara, en un registro formal o neutro y con vocabulario en su mayor parte frecuente.

Horas / Nivel	Unidad de aprendizaje	Horas / Unidad	Unidad No.
+	Unidade 1: Conhecer pessoas	40 +++	o .1 o
160 horas	Unidade 2: Encontros	40	2
Nivel Acceso A1	<b>Unidade 3:</b> Comer e beber	40	3
	<b>Unidade 4:</b> Hotel e cidade	40	4

En el programa se parte de los conocimientos previos del estudiante, por tanto, se plantea para jóvenes y adultos que ya han desarrollado las competencias básicas de lectura y escritura en lengua materna propuestas por el Ministerio de Educación Nacional para la Educación Básica primaria y que tienen las competencias generales y comunicativas del nivel Acceso A1.



Comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.).



Comprender lo suficiente como para desenvolverse en intercambios sencillos y cotidianos sin un esfuerzo excesivo.



Enfrentarse a situaciones cotidianas que tengan un contenido predecible, aunque generalmente tenga que corregir el mensaje y buscar algunas palabras.



Comprender entre conversaciones cuando hay acuerdos o desacuerdos, siempre y cuando sea a una velocidad baja.



Comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.



Describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

Horas / Nivel	Unidad de aprendizaje	Horas / Unidad	Unidad No.
<b>160 horas</b> Nivel A2	Unidade1: Moradia	40	1
	<b>Unidade 2:</b> Dia-a dia	40	2
	<b>Unidade 3:</b> Corpo Humano	40	3
	<b>Unidade 4:</b> Mundo do trabalho	40	4

## **Nivel Umbral B1**

El alumno tendrá capacidades comunicativas necesarias para usar la lengua portuguesa con autonomía y de manera adecuada en las situaciones más frecuentes de la vida cotidiana tanto de manera escrita como oral.



Comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio.



Desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua.



Producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal.



Describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.



Comprender las ideas principales de los debates extensos que se dan a su alrededor siempre que el discurso se articule con claridad en nivel de lengua estándar.

Horas / Nivel	Unidad de aprendizaje	Horas / Unidad	Unidad No.
	<b>Unidade 1:</b> Roupa e cultura	40	11/1/
+	<b>Unidade 2:</b> Vida em Família	0 40 +++	<b>2</b>
240 horas	Unidade 3: Turismo e Ecologia	40	3
Nivel Umbral B1	<b>Unidade 4:</b> De norte a sul do Brasil	40	4
	<b>Unidade 5:</b> Escrevendo	40	5
	<b>Unidade 6:</b> Conversas	40	6

## **Nivel Avanzado B2**

En este nivel, aparte del mejoramiento de las habilidades de habla, escucha, escritura y producción de textos escritos, serán reforzadas las herramientas lingüísticas necesarias para que el estudiante pueda expresarse oralmente con fluidez en cualquier conversación en lengua portuguesa.

Un estudiante en el nivel B2 estará es capacidad de:

- Entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización.
- Relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores.
- Producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.
- Comprender discursos y conferencias extensos e incluso siguir líneas argumentales complejas siempre que el tema sea relativamente conocido.
- Comprender casi todas las noticias de la televisión y los programas sobre temas actuales.
- Comprender la mayoría de las películas en las que se habla en un nivel de lengua estándar.
- Leer artículos e informes relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos de vista concretos.
- Comprender la prosa literaria contemporánea.
- Tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas explicando y defendiendo mis puntos de vista.

Horas / Nivel	Unidad de aprendizaje	Horas / Unidad	Unidad No.
240 horas Nivel Avanzado B2	<b>Unidade 1:</b> Escola, universidade e carreira	40	1/5
	Unidade 2: Vida Econômica e Financeira	40	2
	Unidade 3: Imaginário Brasileiro	40	3
	<b>Unidade 4:</b> Português no mundo afora	40	4
	<b>Unidade 5:</b> Escrevendo	40	5
	<b>Unidade 6:</b> Conversas	40	6

## Lengua de Señas Colombiana



Desarrollar en los estudiantes la capacidad para comunicarse en Lengua de Señas Colombiana en forma progresiva por niveles del Marco Común Europeo de referencia, ya que no sólo se trata de aprender una nueva lengua sino de concientizar al estudiante sobre la amplia cultura que abarca la comunidad sorda, teniendo en cuenta su expresión corporal y gestual, su comunicación verbal, su visión del mundo y necesidades de ser incluido en una sociedad globalizada, haciendo uso de herramientas Tics y recursos que les permita comunicarse, complementando, actualizando y aportando conocimientos por medio de la realización de tareas, proyectos, resolución de problemas y la interacción constante.

Aprobado y Vigilado





## **Nivel Básico Acceso A1**

Desarrollar en los estudiantes la capacidad para comunicarse en Lengua de Señas Colombiana en forma progresiva por niveles del Marco Común Europeo de referencia, ya que no sólo se trata de aprender una nueva lengua sino de concientizar al estudiante sobre la amplia cultura que abarca la comunidad sorda, teniendo en cuenta su expresión corporal y gestual, su comunicación verbal, su visión del mundo y necesidades de ser incluido en una sociedad globalizada, haciendo uso de herramientas Tics y recursos que les permita comunicarse, complementando, actualizando y aportando conocimientos por medio de la realización de tareas, proyectos, resolución de problemas y la interacción constante.

#### Un estudiante en Nivel A1 podrá:



Realizar señas de manera lenta y cuidadosamente articulada con largas pausas para asimilar el significado.



Comprender expresiones cotidianas dirigidas a la satisfacción de necesidades simples de tipo concreto, entregadas directamente en signos claros, lentos y repetidos por un señante comprensivo.



Responder a preguntas directas sencillas signadas de forma muy lenta y clara sobre información personal.



Comprender las señas de un repertorio muy limitado de signos y frases aprendidas con cierto esfuerzo.



Establecer contactos sociales básicos utilizando normas de cortesía más sencillas y cotidianas relativas a saludos, despedidas y presentaciones y expresiones del tipo: "por favor", "gracias", "lo siento", entre otras.

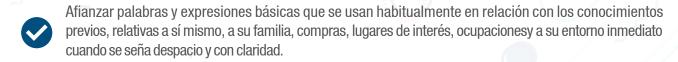


Enlazar palabras o grupos de palabras con conectores muy básicos como el espacio y expresiones faciales y manuales.

Horas / Nivel	Unidad de aprendizaje	Horas / Unidad	Unidad No.
	Unidad 1: Conociendo a otros	40	1
160 horas	<b>Unidad 2:</b> Acerca de Mi	40	2
Nivel Acceso A1	<b>Unidad 3:</b> La vida cotidiana	40	3
	<b>Unidad 4:</b> Experiencias	40	4

El objetivo principal del nivel es desarrollar habilidades comunicativas básicas correspondientes al nivel para la interacción con los usuarios de la lengua de señas. Además de interactuar con las personas sordas y su cultura, generando espacios de reflexión sobre las representaciones sociales y la importancia de la inclusión social.

El estudiante estará en la capacidad de:



- Ofrecer descripciones breves y básicas de hechos y actividades.
- Describir animales domésticos y posesiones.
- Utilizar un lenguaje sencillo y descriptivo para realizar afirmaciones breves sobre objetos y posesiones y para realizar comparaciones.
- Puede manejar intercambios sociales muy breves, pero rara vez es capaz de comprender lo suficiente como para mantener la conversación por su cuenta, aunque se le puede hacer comprender si el señante utiliza el espacio y la expresión facial y corporal.
- Se hace entender en intervenciones breves, aunque resulten muy evidentes las pausas, las dudas iniciales y la reformulación.
- Se desenvuelve en intercambios sociales muy breves utilizando fórmulas cotidianas de saludo y de tratamiento.
- Sabe cómo realizar y responder a invitaciones y sugerencias, pedir y aceptar disculpas, entre otros.

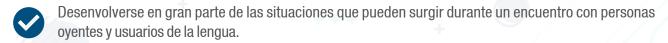
Horas / Nivel	Unidad de aprendizaje	Horas / Unidad	Unidad No.
<b>→</b>	Unidad 1: ¿Cuál es tu mayor sueño?	40	1/25
160 horas	Unidad 2: Tomando Responsabilidades	40	2
Nivel A2	Unidad 3: El futuro espera	40	3
+	<b>Unidad 4:</b> ¿Qué habrías hecho?	40	4

## **Nivel Umbral B1**

El objetivo del nivel es llevar al estudiante a que se comunique e interactúe de forma manual sobre temas actuales y diversos utilizando las estructuras propias de la lengua.

### El estudiante estará en la capacidad de:





- Producir textos signados sencillos y coherentes sobre temas que son familiares o en los que se tiene un interés personal.
- Seguir los puntos principales de una discusión extensa a su alrededor, siempre que las señas estén claramente articuladas con el contexto.

Horas / Nivel	Unidad de aprendizaje	Horas / Unidad	Unidad No.
240 horas Nivel B1	<b>Unidad 1:</b> ¿Qué tipo de personas te gusta conocer?	40	
	<b>Unidad 2:</b> Comida favorita	0 40 +++	. <b>2</b>
	<b>Unidad 3:</b> Debería haber una ley	40	3
	Unidad 4: ¿Podrías hacerme un favor?	40	4
	<b>Unidad 5:</b> Producción Manual - Oral	40	5
	<b>Unidad 6:</b> Expresión e Interacción Oral - Manual	40	6

## **Nivel Avanzado B2**

En este nivel el estudiante puede participar en eventos profesionales o académicos de la comunidad sorda y oyente, que se realicen con fines instructivos, informativos o divulgativos sobre asuntos de interés y temáticas actuales, incluso lingüísticamente complejos, siempre que estén bien estructurados y se signen en un nivel de lengua estándar a ritmo normal.

#### El estudiante estará en la capacidad de:



Hacer parte de procesos de selección de personal para desarrollar trabajos en diferentes organizaciones con mayoría de personas oyentes y usuarios de la lengua, comunicándose de una forma eficaz, clara y fluida acerca de aspectos relevantes del ámbito académico y profesional.



Comunicar temas concretos o abstractos, relacionados con la comunidad sorda y oyente, disponibles en páginas electrónicas, chats, videoconferencias, redes sociales, siempre que se signen en un nivel de lengua estándar y estén bien estructurados.



Interactuar con la comunidad sorda y oyente logrando argumentar y dar puntos de vista, identificando actitudes e intenciones de las personas señantes.



Adaptarse a los cambios de dirección y estilo que normalmente se encuentran en una conversación a través de lo que se quiere señar, teniendo en cuenta el espacio y las expresiones faciales y corporales.

Horas / Nivel	Unidad de aprendizaje	Horas / Unidad	Unidad No.
240 horas Nivel B2	<b>Unidad 1:</b> Todo está en tu mente	40	1/5
	Unidad 2: Lidiando con la adversidad	40	2
	Unidad 3: Humor	40	3
	Unidad 4: El maravilloso mundo del ensayo en LSC	40	+ 4
	<b>Unidad 5:</b> Producción Manual - Oral	40	5
	<b>Unidad 6:</b> Expresión e Interacción Oral - Manual	40	6







